

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ LÉGKONDITIONÁLÓ

Kérjük, a készülék használatbavétele előtt alaposan olvassa el és a későbbi használat céljából őrizze meg ezt az útmutatót.

THERMAV™
(Levegő-víz hőszivattyú)

Bővebb információért lásd a CD-t vagy az LG weboldalát (www.lg.com).

TARTALOMJEGYZÉK

Biztonsági előírások.....	3
A készülék bemutatása	8
Használati útmutató.....	10
A termosztát használata.....	27
Karbantartás és szerviz.....	30



FELJEGYZÉSEK

Írja be ide a típusszámot és a gyári számot:

Típusszám

Gyártási szám

Ezek az egységek oldalán lévő címkén találhatók.

A telepítő neve

A vásárlás dátuma

■ Kapcsolja hozzá ehhez a laphoz az átvételi elismervényt, hogy kéznél legyen, ha igazolni kell a vásárlás időpontját, vagy ha jótállási problémák merülnének fel.



OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET

Számos hasznos útmutatást talál itt az AWHP készülék helyes kezelésére és karbantartására vonatkozóan. Egy kis odafigyeléssel sok időt és pénzt takaríthat meg a készülék élettartama során.

A hibakeresési tippek táblázatában számos feleletet talál a gyakrabban előforduló problémákra.

Ha előbb elolvassa a Hibakeresési tippeket, valószínűleg sohasem kell a szervizhez fordulnia.



ÓVINTÉZKEDÉSEK

- A készülék javításával vagy karbantartásával kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék felszerelését szakemberrel végeztesse el.
- Kisgyermekek vagy sérült személyek nem használhatják felügyelet nélkül az AWHP készüléket.
- Kisgyerekek ne játszanak az AWHP készülékkel.
- Ha a tápkábel cserélni kell, ezt csak erre felhatalmazott személy végezheti, eredeti tartalék-alkatrészek felhasználásával.
- A telepítést csak minősített szakember végezheti, a nemzeti elektromos törvényi előírásoknak megfelelően.



Biztonsági előírások

A felhasználó vagy más személy sérülésének, vagy vagyontárgyak károsodásának elkerülése érdekében be kell tartani az alábbi előírásokat.

■ Az előírások figyelmen kívül hagyása miatti helytelen üzemeltetés sérülést vagy kárt okozhat. Ezek súlyosságát az alábbiak jelzik.



FIGYELEM

Ez a jel halál vagy súlyos sérülés lehetőségére figyelmeztet.



VIGYÁZAT

Ez a jel sérülés vagy károsodás lehetőségére figyelmeztet.



FIGYELEM

Mindig földelje a készüléket.

- Fennáll az áramütés veszélye.

Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb megszakítót. Megfelelően méretezett biztosítót és megszakítót használjon.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ne használjon elosztót. A készüléket mindig külön erre a célra szolgáló áramkörrel és kismegszakítóval kell szerelni.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Az elektromos szerelési munkákat a márkakereskedővel, a forgalmazóval, szakképzett villanszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el. Ön sohasem szerelje szét vagy javítsa a készüléket.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A készüléket mindig földelje, a kapcsolási vázlatnak megfelelően. Ne kösse a földelő vezetékét gáz- vagy vízcsőre, villámhárítóra vagy telefon földelő vezetékére.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Biztonságosan szerelje fel a vezérlődoboz paneljét és fedelét.

- Por, víz stb. miatt fennállhat a tűz vagy áramütés veszélye.

Megfelelően méretezett biztosítót vagy megszakítót használjon.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A tápkábelt ne alakítsa át és ne toldja meg. Ha a tápkábelen repedések vannak vagy a szigetelés lehámlott vagy megsérült, ki kell cserélni.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A felszereléshez, leszereléshez vagy áthelyezéshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközpontoz.

- Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye.

Ne szerelje a készüléket hibás állványra. Győződjék meg arról, hogy a felszerelés helye nem megy tönkre az idő során.

- A készülék leeshet.

Sohase szerelje a kültéri egységet mozgó alapra vagy olyan helyre, ahonnan leeshet.

- A leeső kültéri egység kárt, sérülést vagy akár halált is okozhat,

Ha a készülékbe nedvesség jut (elárasztás vagy víz alá merülés), keressen fel egy hivatalos szakszervízt és javíttassa meg, mielőtt ismét használatba venné.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ellenőrizze az alkalmazott hűtőközeget. Olvassa el a készülék címkéjét.

- Nem megfelelő hűtőközeg gátolhatja az egység normális működését.

Ne használjon sérült tápkábelt, dugaszt vagy kilazult aljzatot.

- Az ilyen alkatrész tüzet vagy áramütést okozhat.

Nedves kézzel ne érintse meg, üzemeltesse vagy javítsa a készüléket.

- Fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.

A tápkábel közelében ne legyen fűtőtest vagy más fűtőberendezés.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre. Az egységet vízforrásoktól távol kell felszerelni.

- Fennáll a tűz, a készülék meghibásodásának vagy az áramütés veszélye.

Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy éghető anyagokat a készülék közelében.

- Tűzveszély áll fenn.

A beltéri/kültéri csatlakozásokat szilárdan kell rögzíteni és a kábelt úgy kell vezetni, hogy ne hasson húzóerő a csatlakozó kapcsolókra.

- Helytelen vagy laza csatlakozások hőfejlődést vagy tüzet okozhatnak.

A csomagolóanyagokat biztonságos módon semmisítse meg. Ilyenek a szerelés vagy szervizelés után visszamaradó csavarok, szegek, törött alkatrészek stb., a műanyag csomagoló tasakokat tépje szét és dobja ki.

- Gyermekek játszhatnak ezekkel és sérülést szenvedhetnek.

Győződjék meg arról, hogy a tápkábel dugasa nem piszkos, laza vagy törött és ezután teljesen tolja be a dugaszt.

- A piszkos, laza vagy törött hálózati dugasz áramütést vagy tüzet okozhat.

A kültéri egységben a feszültségnövelő kondenzátor nagyfeszültséggel látja el a villamos alkatrészeket. Javítási munkák megkezdése előtt feltétlenül teljesen ki kell sütni a kondenzátort.

- A feltöltött kondenzátor áramütést okozhat.

Az egység szereléséhez a készülékkel szállított szerelőkészletet kell használni.

- Ellenkező esetben az egység leeshet, és súlyos sérülést okozhat.

Csak a szerviz alkatrészjegyzékében szereplő elemeket szabad használni. Sohase próbálja átalakítani a készüléket.

- Nem megfelelő alkatrészek használata áramütést, túlzott hőfejlődést vagy tüzet okozhat.

Hosszabb ideig ne használja a berendezést szorosan lezárt helyiségben. Rendszeresen szellőztessen.

- Oxigénhiány léphet fel és ez károsíthatja egészségét.

Üzem közben ne nyissa ki a készülék előlapját vagy elülső védőrácsát. (Ha van elektrosztatikus szűrő, ne érintse meg.)

- Fennáll a fizikai sérülés, áramütés vagy a készülék tönkremenetelének veszélye.

Ha a készülék különös hangot ad, szag vagy füst jelenik meg, azonnal kapcsolja le a kismegszakítót vagy a hálózati kábelt csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.

- Fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.

Rendszeres időközönként szellőztesse a helyiséget, ha a készüléket kályhával vagy fűtőtesttel stb. együtt használja.

- Oxigénhiány léphet fel és ez károsíthatja egészségét.

A készülék tisztításakor vagy karbantartásakor kapcsolja le a hálózati feszültséget.

- Fennáll az áramütés veszélye.

Ügyeljen, hogy senki, különösen pedig gyermek ne léphessen vagy eshessen rá a kültéri egységre.

- Ez személyi sérülést okozhat vagy a készülék károsodását eredményezheti.

Ügyeljen, hogy üzem közben ne húzódhasson ki vagy sérüljön meg a tápkábel.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

SEMMIT se tegyen a tápkábelbe.

- Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ha éghető gáz szivárog, zárja el a gázt mielőtt a készüléket bekapcsolná, és az ablakot kinyitva szellőztessen ki.

- Ne használja a telefont és ne működtessen villanykapcsolót. Tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

A jégtelenítéssel kapcsolatban mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközponthoz.

- A jégtelenítő mérgező anyag.

VIGYÁZAT

A készüléket két vagy több személynek kell felemelni és szállítania.

- El kell kerülni a személyi sérülést.

Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol a zaj vagy a kültéri egységből kiáramló meleg levegő kárt vagy kényelmetlenséget okozhat a szomszédoknak.

- Ez zavarhatja a szomszédokat és vitákra adhat alkalmat.

Ne torlaszolja el a be- vagy kilépő levegőáramot.

- Ez a készülék károsodását okozhatja.

A készülék működése közben ne dugja be a kezét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kilépő nyílásába.

- Az éles és mozgó alkatrészek személyi sérülést okozhatnak.

Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol az közvetlenül ki van téve tengeri szélnek (sós permetnek).

- Ez a készülék korrózióját okozhatja.

A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizni kell, nincs-e gáz- (hűtőközeg-) szivárgás.

- Alacsony hűtőközeg-szint a készülék károsodását okozhatja.

A tisztogatáshoz puha rongyot használjon. Ne használjon agresszív tisztítószereket, oldószereket vagy fröcskölő vizet stb.

- Fennáll a tűz, az áramütés és a készülék műanyag részei sérülésének veszélye.

Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.

- Az éles peremek sérülést okozhatnak.

A készüléket vízszintezve kell felszerelni.

- A rezgések és zajok elkerülése érdekében.

A készüléket ne használja speciális célra, pl. élelmiszerek, műalkotások stb. megőrzésére. Ez egy háztartási AWHP, és nem precíziós hűtőrendszer.

- Fennáll a károsodás vagy vagyontárgyak elvesztésének veszélye.

Ne lépjen rá a készülékre és ne helyezzen rá semmit.

- Fennáll a személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye.

Ha javítás közben szivárog a gáz hűtőközeg, ne érintse meg a szivárgó gázt.

- A gáz hűtőközeg fagyási égést okozhat.

Áthelyezés vagy leszerelés alkalmával ne döntse meg a készüléket.

- A benne lévő kondenzvíz kiömlhet.

Ne keverjen be levegőt vagy más gázt, mint ami a rendszer hűtőközegeként elő van írva.

- Ha a hűtőközeg rendszerébe levegő kerül, túl nagy nyomás keletkezik, ami a berendezés károsodását vagy személyi sérülés bekövetkezését okozhatja.

Ha a felszerelés során a gáz hűtőközeg szivárog, azonnal szellőztesse ki a helyiséget.

- Ellenkező esetben egészségkárosodás érheti.

A készülék szétszerelését, a hűtőközeg és az esetleges alkatrészek ártalmatlantítását a helyi és nemzeti szabályoknak megfelelően kell végezni.

Ne tegye ki bőrét, gyermekeket vagy növényeket a hideg vagy meleg levegőáramnak.

- Ez egészségkárosodást okozhat.

Ha a magasan elhelyezett készüléket tisztítja, karbantartja vagy javítja, szilárd székre vagy létrára álljon.

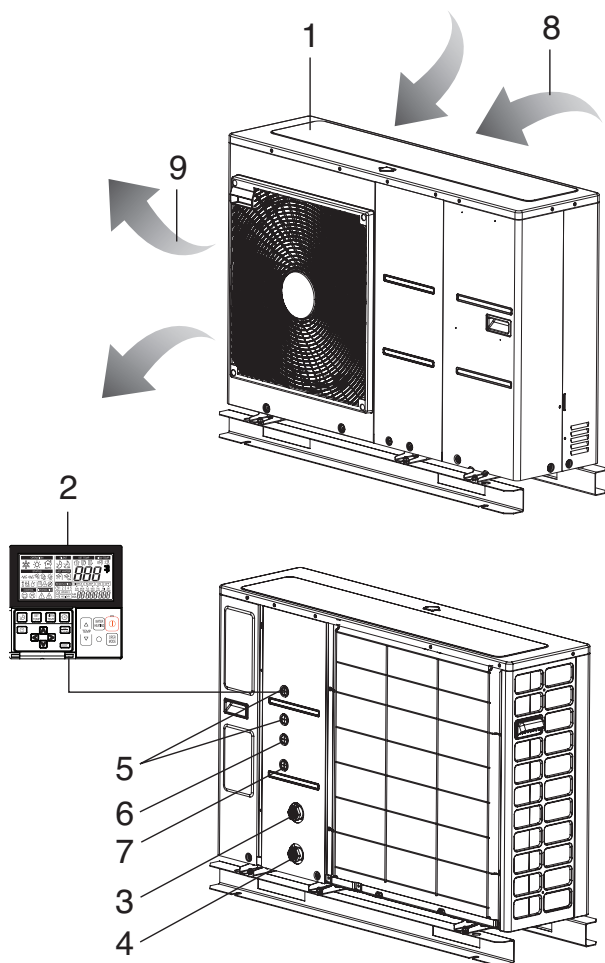
- Legyen óvatos és kerülje el a sérülést.

The hot water may not be available immediately, during disinfection operation or depending on the amount of hot water.

During floor heating operation it is important to limit the minimum/maximum water temperature.

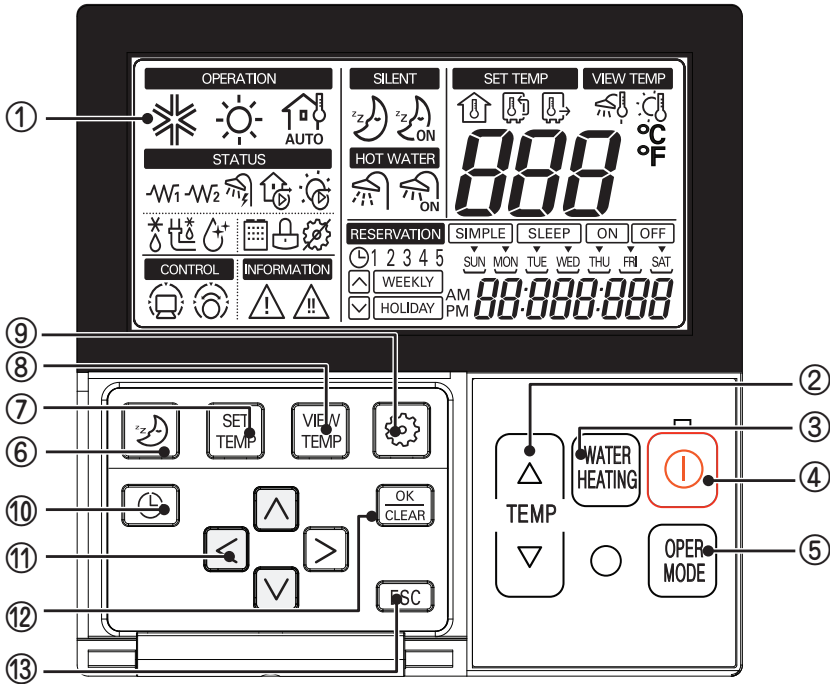
A készülék bemutatása

Alkatrészek neve és funkciója



1. Készülék
2. Távvezérlő
3. Vízkimenet (PT 25A)
4. Vízbemenet (PT 25A)
5. Kommunikációs vonal nyílása (O25)
6. Egység hálózati tápellátásának nyílása (O25)
7. Fűtés hálózati tápellátásának nyílása (O25)
8. Levegőbemenet
9. Levegőkimenet

Távvezérlő



Szám	Megnevezés
1	Kijelző
2	Hőmérséklet-beállító gomb
3	Vízmelegítést engedélyező/letiltó gomb
4	Bekapcsoló gomb
5	Üzemmódválasztó gomb
6	Csendes üzemmód be/ki gomb
7	Hőmérsékletbeállítás-üzemmód gomb
8	Hőmérsékletmegjelenítő gomb
9	Funkcióbeállító gomb
10	Programozógomb
11	Írány-gomb (fel, le, bal, jobb)
12	Beállítás/törlés gomb
13	ESC gomb

Használati útmutató

Felügyeleti tájékoztató



Elektromos fűtés, félteljesítmény



Elektromos fűtés, teljes teljesítmény

Ezek az ikonok jelzik, ha a tartálék elektromos fűtés működésben van.



Tisztavíz-tartály fűtése

Az ikon azt jelzi, hogy a tisztavíz-tartályban található elektromos fűtés be van kapcsolva. Ha ilyen tartály nincs, akkor az ikon nem működik.



Vízszivattyú

Ez az ikon azt jelzi, hogy a készülék belsejében található vízszivattyú be van kapcsolva.



Napenergiás segéd-hőszivattyú

Ez az ikon azt jelzi, hogy a napenergiás segéd-hőszivattyú be van kapcsolva.

MEGJEGYZÉS: Mivel a napenergiás segéd-hőszivattyú felszerelése nem kötelező, csak a helyi viszonyok függvényében ajánlott, az ikon akkor is látható, ha ilyen szivattyú nincs felszerelve.



Jégtelenítés

Ez az ikon azt jelzi, hogy a jégtelenítés be van kapcsolva. Ez az üzemmód automatikus.



A legkisebb hőmérséklet fenntartása

Az üzemmód célja, hogy a hőmérséklet fenntartásával megelőzze a vízcső befagyását.



Fertőtlenítés

Ez az ikon azt jelzi, hogy a tisztavíz-tartályban működik a fertőtlenítés.



Kompresszor

Ez az ikon azt jelzi, hogy a kompresszor be van kapcsolva.



Gyerekzár



Nem használt



Központi vezérlő

Ez az ikon azt jelzi, hogy a készüléket a központi vezérlő vezérli.



Termosztát

Ez az ikon azt jelzi, hogy van kapcsolat a termosztáttal.



Kisebb zavar

Ez az ikon jelzi, ha kisebb zavar lépett fel.



Súlyos zavar

Ez az ikon jelzi, ha súlyos zavar lépett fel.

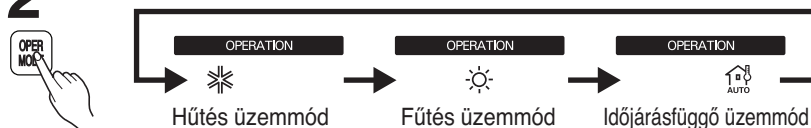
Üzem módváltás

Kapcsolja be a készüléket és állítsa be az üzemmódot.

- 1** A bekapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket.



- 2** Az üzemmódot az ÜZEMMÓD gomb megnyomásával lehet változtatni.



Üzem mód

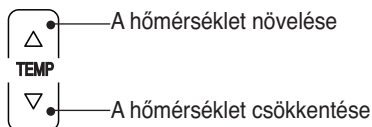
- Hűtés üzemmód – A készülék hideg vizet állít elő padlólűtéshez vagy ventilátoros (FCU) hűtéshez.
- Fűtés üzemmód – A készülék meleg vizet állít elő padlófűtéshez vagy ventilátoros (FCU) fűtéshez.
- Időjárásfüggő fűtés üzemmód - Ebben üzemmódban az előre programozott hőmérsékleti profil alapján a készülék automatikusan határozza meg a fűtés bekapcsolási hőmérsékletét.

Célhőmérséklet beállítása

- 1** Az üzemmódot a HŐM. BEÁLL. gomb megnyomásával lehet változtatni.



- 2** Az egyes üzemmódokban a HŐM. gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.



* Megjegyzés

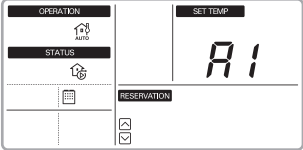
- ⬆ : A hőmérséklet minden gombnyomással 1 °C-ot vagy 2 °C-ot nő
- ⬇ : A hőmérséklet minden gombnyomással 1 °C-ot vagy 2 °C-ot csökken
- A telepítési beállítások üzemmódban minden üzemmód hőmérséklet-tartományát változtatni lehet. Lásd a 11 - 15 funkciókódot.
- A szobahőmérséklet-beállítás csak akkor használható, ha a távoli levegőhőmérséklet-érzékelő (külön megvásárolható) csatlakoztatva van. Lásd a 03 funkciókódot.
- A tisztavíz-tartály hőmérsékletbeállítása csak akkor használható, ha van telepített tartály.

Időjárásfüggő üzemmód

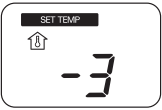
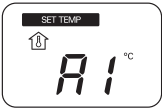
Ez az üzemmód csak fűtés esetén használható.
Az energiatakarékosság és a legnagyobb kényelem érdekében a célhőmérséklet követi a kültéri hőmérsékletet. Ha a külső hőmérséklet csökken, a ház fűtési teljesítménye automatikusan nő, hogy fenntartsa a szobahőmérsékletet. Minden paramétert a telepítő állít be az üzembe helyezéskor, a használati hely körülményeinek megfelelően.

1 Az időjárásfüggő üzemmódot a HÖM. BEÁLL. gomb megnyomásával lehet beállítani.

 : Időjárásfüggő üzemmód működését jelző ikon



2 A TEMP gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.





PI.) 3 °C-kal c sökkenő hőmérsékletprofil (a szoba levegőjének hőmérséklete alapján) <Hőmérséklet-beállítási lépés (mértékegység: °C)>
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

← Hide Meleg →

Hőmérséklet megjelenítése

1 Többször nyomja meg a SZOBAHÖM. gombot
A hőmérsékletek kijelölése.
(A SZOBAHÖM. gomb megnyomásakor a tényleges szobahőmérséklet jelenik meg 5 másodpercig.)



VIEW TEMP

 : Szobahőmérséklet megjelenítése

VIEW TEMP

 : Bemeneti hőmérséklet megjelenítése

VIEW TEMP

 : Kimeneti hőmérséklet megjelenítése

VIEW TEMP

 : Vízartály hőmérsékletének megjelenítése
(Csak a tisztavíz-melegítés bekapcsolt állapotában jelenik meg.)

VIEW TEMP

 : Napenergiás hőmérséklet megjelenítése
(Csak a tisztavíz-melegítés bekapcsolt állapotában jelenik meg.)

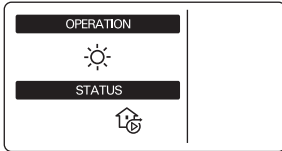
(egység: °C)

Hőmérséklet	Hőmérséklet-tartomány	Kijelző
Levegő	11 alatt	Lo
	11 ~ 39	tényleges hőmérséklet
	39 felett	Hi
Víz	0 alatt	Lo
	0 ~ 92	tényleges hőmérséklet
	92 felett	Hi

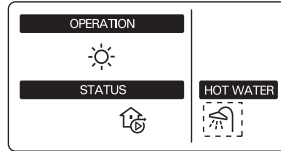
12 Levegő-víz hőszivattyú

Tisztavíz-melegítés

1 Nyomja meg a  gombot.

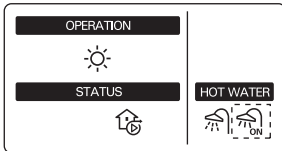


<Tisztavíz-melegítés letiltva>



<Tisztavíz-melegítés engedélyezve>

2 A tisztavíz-melegítés csak az engedélyezett állapotban működik. Működés közben a szegmens világít.



<Tisztavíz-melegítés BE>

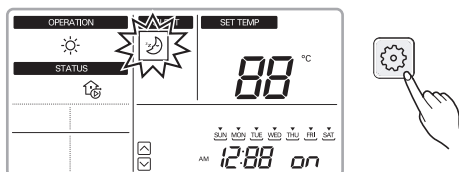
<Megjegyzés>

- Ha tisztavíz-tartály nincs, akkor a funkció nem működik.
- További részletek a telepítési információkkal foglalkozó részben, [15, 26~29] funkciókód.

Csendes üzemmód

A csendes üzemmód azt jelenti, hogy a készülék csökkentett kapacitással működik, így csökken a készülék által keltett zaj.

- 1 Nyomja meg annyiszor a programozógombot, hogy a csendes üzemmód ikonja jelenjen meg.



- 2 A bal-jobb gombbal lépjen a menüre. „AM/PM vagy óra”



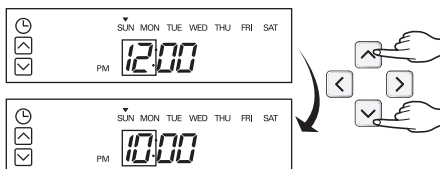
- 3 A gombbal álljon az AM/PM beállításra és végezze el a beállítást. (Az AM/PM szegmens villogni kezd.)



- 4 A jobb gombbal álljon az óra értékére. (Az óra szegmens villogni kezd.)



- 5 A fel, le gombokkal állítsa be az órát.



- 6 Nyomja meg az OK/CLEAR gombot.



- 7 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.



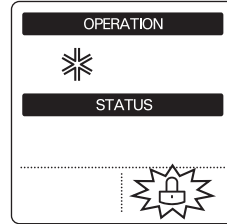
! Ez azt eredményezi, hogy a fűtési és hűtési kapacitás is csökken. Ügyeljen erre, ha adott szintű fűtésre vagy hűtésre van szükség.

! A csendes üzemmód nem működhet, ha a készülék éppen magasabb prioritású műveletet végez, pl. jégtelenítés, fagymentesítést stb. (Ha az üzemmód a prioritás miatt nem működik, CSAK a **SILENT** kijelzés jelenik meg.)

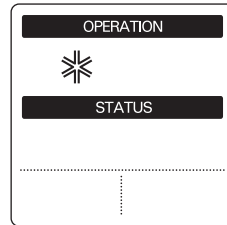
Gyerekzár

Ezzel a funkcióval meg lehet akadályozni, hogy a gyerekek vagy mások használják a vezérlőt.

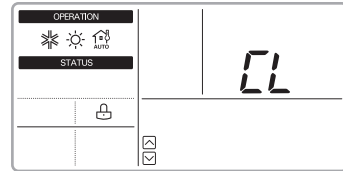
- 1** A funkciógombbal lépjen a felhasználói beállítás menüjébe. (A szegmens villogni kezd.)



- 2** A befejezéshez nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot. A szegmens kialszik.



- 3** A gyerekzár bekapcsolt állapotában bármelyik gomb megnyomásakor 3 másodpercre a  ikon és a „CL” kijelzés jelenik meg, kivéve a hőmérséklet-megjelenítés és a beállítás/törlés gombot.



- 4** A beállítás feloldásához nyomja meg annyiszor a funkcióbeállító gombot, hogy a  ikon villogjon, majd nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot.

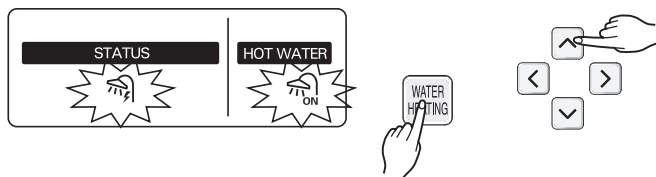


Gyors tisztavíz-melegítés

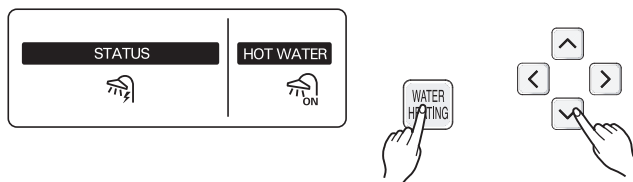
Ha a tisztavíz-tartályt gyorsan kell felfűteni, ez a funkció bekapcsolja a tartályfűtést és a víz gyorsabban éri el a kívánt hőfokot.

A tartály célhőmérsékletének elérése után, vagy ha a felhasználó kikapcsolja, a gyors tartályfűtés kikapcsolódik.

- 1** A gyors víztartályfűtés bekapcsolásához 3 másodpercig tartsa nyomva együtt a tisztavíz-tartály fűtésének engedélyező gombját és a „fel” gombot. A „gyors víztartályfűtés engedélyezve” és a „víztartályfűtés” ikon együtt villog.



- 2** A víztartály célhőmérsékletének elérésekor, vagy ha a felhasználó egyszerre megnyomja és 3 mp-ig nyomva tartja a víztartályfűtés engedélyezése gombot, a gyors víztartályfűtés kikapcsolódik és az ikon villogása megszűnik.



Hibakód

A hibakód a kezelőpanelen jelenik meg.

Kisebb zavar: Érzékelő hibája



Súlyos zavar: Kompresszorkör hibája



Kritikus hiba

Kritikus hiba esetén a készülék feltétel nélkül leáll. Ekkor a „CH” és a hibakód száma felváltva jelenik meg.



Órabeállítás

Be lehet állítani a pillanatnyi időt.

- 1** A programozógombot 3 másodpercig nyomva tartva lépjen az órabeállítás üzemmódba.



- 2** A bal, jobb gombbal állítsa be a napot.



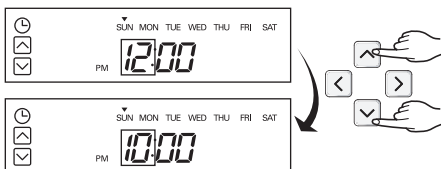
- 3** A gombbal álljon az AM/PM beállításra és végezze el a beállítást.
(Az AM/PM szegmens villogni kezd.)



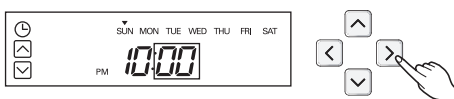
- 4** A jobb gombbal álljon az óra értékére.
(Az óra szegmens villogni kezd.)



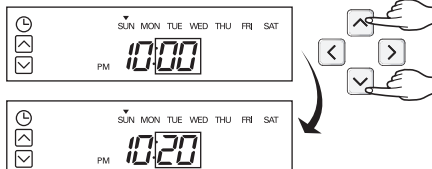
- 5** A fel, le gombokkal állítsa be az órát.



- 6** A jobb gombbal álljon perc értékére.
(A perc szegmens villogni kezd.)



- 7** A fel, le gombokkal állítsa be a percet.



- 8** Nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot.



- 9** Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.



Programozás: Egyszerű időzítés beállítása

Egyszerű bekapcsolási időzítés. (CSAK a készülék készenléti állapotában engedélyezze.)

1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. (A szegmens villogni kezd.)		
2 A fel, le gombokkal állítsa be az időzítés időpontját.		
3 A beállítás befejezése után nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot.		
4 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.		

Programozás: Elalvási időzítés beállítása

Egyszerű kikapcsolási (elalvási) időzítés. (CSAK a készülék működése közben engedélyezze.)

1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. A gombot többször megnyomva válassza a [elalvási időzítés] lehetőséget. (A szegmens villogni kezd.)		
2 A fel, le gombokkal állítsa be az időzítés időpontját.		
3 A beállítás befejezése után nyomja meg az OK/CLEAR gombot.		
4 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.		

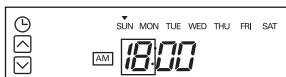
Simító szárítás

A padlófűtés csöveinek lehelyezése után a felhasználó kímélően száríthatja a cementet.

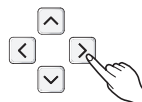
- 1 A programozógombot 3 másodpercig nyomva tartva lépjen a simító szárítás üzemmódba.



- 2 A programozógombot többször megnyomva válassza a 18 funkciókódot.



- 3 A bal, jobb gombbal álljon a simító szárítás beállítására.



- 4 A fel, le gombokkal állítsa be a „01” vagy „00” értéket (00: nem használt 01: használt)



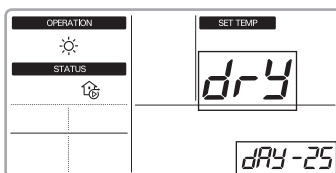
- 5 Nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot.



- 6 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.



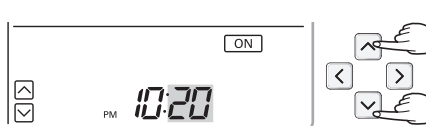
- 7 A simító szárítás közben a kijelzőn „dry” kijelzés látható.
A simító szárítás befejeződéséig hátra lévő napok száma látható.



Hátra lévő napok száma

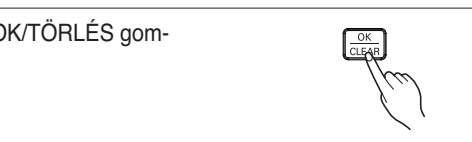
Programozás: bekapcsolási időzítés beállítása

A készülék a beállított idő letelte után fog bekapcsolódni.

1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. A gombot többször megnyomva válassza az [bekapcsolási időzítés] lehetőséget. (A szegmens villogni kezd.)	
2 A fel, le gombokkal állítsa be az AM/PM lehetőséget.	
3 A jobb gombbal álljon az óra értékére. (Az óra szegmens villogni kezd.)	
4 A fel, le gombokkal állítsa be az órát.	
5 A jobb gombbal álljon perc értékére. (A perc szegmens villogni kezd.)	
6 A fel, le gombokkal állítsa be a percet.	
7 A beállítás befejezése után nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot.	
8 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.	

Programozás: kikapcsolási időzítés beállítása

A készülék a beállított idő letelte után fog kikapcsolódni.

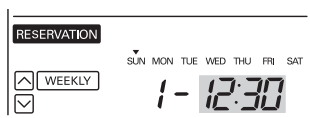
1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. A gombot többször megnyomva válassza az [kikapcsolási időzítés] lehetőséget. (A szegmens villogni kezd.)	
2 A fel, le gombokkal állítsa be az AM/PM lehetőséget.	
3 A jobb gombbal álljon az óra értékére. (Az óra szegmens villogni kezd.)	
4 A fel, le gombokkal állítsa be az órát.	
5 A jobb gombbal álljon perc értékére. (A perc szegmens villogni kezd.)	
6 A fel, le gombokkal állítsa be a percet.	
7 A beállítás befejezése után nyomja meg az OK/TÖRLÉS gombot.	
8 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.	

Programozás: heti időzítés

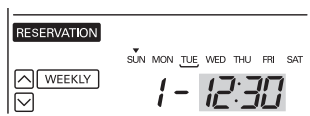
A heti időzítés a pillanatnyi idő beállítása után válik aktívá.

1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. A gombot többször megnyomva válassza a [Weekly reservation] lehetőséget. (A szegmens villogni kezd.)	
2 A bal, jobb gombbal állítsa be a napot.	
3 A fel, le gombokkal állítsa be a művelet számát.	
4 A jobb gombbal álljon bekapcsolási időpont óra értékére. (Az óra szegmens villogni kezd.)	Indítási időpont rész
5 A fel, le gombokkal állítsa be az indítás óráját.	
6 A jobb gombbal álljon bekapcsolási időpont perc értékére. (A perc szegmens villogni kezd.)	
7 A fel, le gombokkal állítsa be az indítás percét.	
8 A jobb gombbal álljon kikapcsolási időpont óra értékére. (Az óra szegmens villogni kezd.)	Leállítási időpont rész

- 9** A kikapcsolási időpont beállítását lásd az 5. – 7. lépésben.
A módszer ugyanaz.



- 10** A beállítás befejezése után nyomja meg a beállítás/törlés gombot.
A programozás befejezése után aláhúzás jelenik meg a kijelzőn.



- 11** Ha másik napra is szeretne időzítést beállítani, ismételje meg a 2. – 10. lépést.
A módszer ugyanaz.



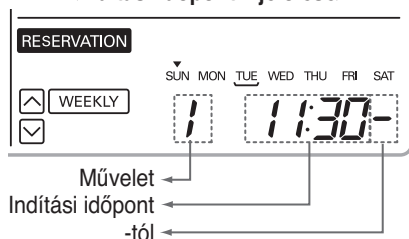
- 12** Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.



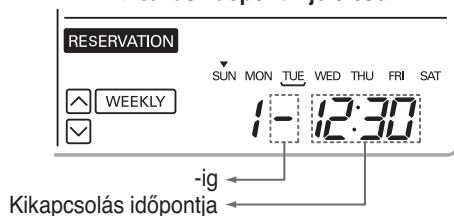
<Megjegyzés>

A heti programozás leírása

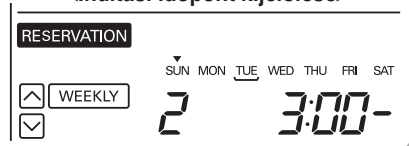
<Indítási időpont kijelölése>



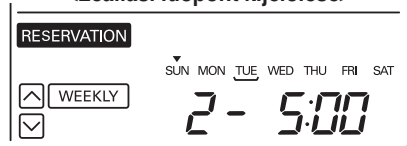
<Leállási időpont kijelölése>



<Indítási időpont kijelölése>



<Leállási időpont kijelölése>

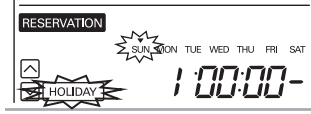


* A hét minden napjára két művelet, összesen 14 művelet programozható.

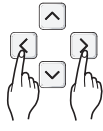
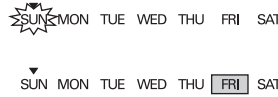
Programozás: szabadság alatti időzítés

A funkció a megadott napokon automatikusan kikapcsolja a készüléket.

- 1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. A gombot többször megnyomva válassza a [Szabadság-időzítés] lehetőséget. (A szegmens villogni kezd.)



- 2 A bal, jobb gombbal állítsa be a szabadság napját.



- 3 A kijelölés befejezése után a beállítás/törlés gombot megnyomva a kijelölt nap eltűnik.



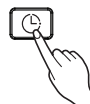
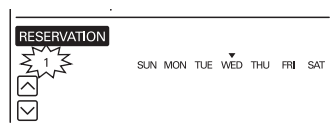
- 4 Az exit gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.



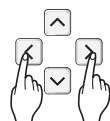
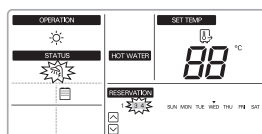
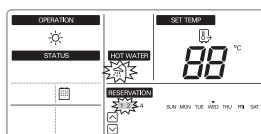
Programozás: tisztavíz-melegítés és tartályfűtés működése

A funkció a víztartály fűtését és a fűtés működését programozza. Két időzítés programozása lehetséges a víztartály fűtéséhez és két időzítés programozása lehetséges a fűtés működéséhez. A víztartály fűtésének előre programozott programszámai „1” és „2”. A „3” és „4” programszám a víztartály fűtésére vonatkozik. A programozás minden nap működik.

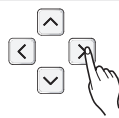
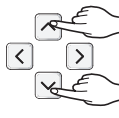
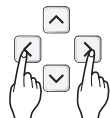
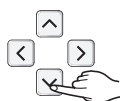
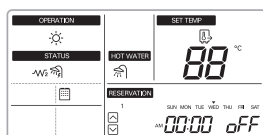
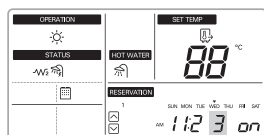
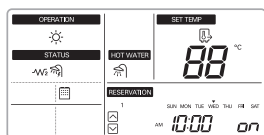
- 1 A programozógombbal lépjen a programozás menüjébe. A gombot többször megnyomva válassza a víztartály fűtésének programozását. (A szegmens villogni kezd.)



- 2 A bal, jobb gombbal állítsa be a programszámot. Az „1” és „2” a víztartály fűtésének programozására vonatkozik (beállításuk esetén a „víztartály fűtése engedélyezve” ikon villog), a „3” és „4” a víztartály-fűtés működésének programozására vonatkozik (beállításuk esetén a „víztartály fűtés” ikon villog).



- 3 A programszám kiválasztása után a gombot lenyomva lépjen a bekapcsolási idő beállítására. A bekapcsolási időt a bal, jobb, fel és le gombbal lehet beállítani. A bekapcsolás percének kiválasztása után a jobb gombbal lépjen a kikapcsolási idő beállítására. A bekapcsolási idő beállításához hasonlóan a bal, jobb, fel, le gombbal állítsa be a kikapcsolási időt.



- 4 A befejezéshez nyomja meg a beállítás gombot. Az ESC gomb megnyomásával ki lehet lépni a programozásból.



A termosztát használata

Az ebben a fejezetben sűrűn használt „termosztát” kifejezés 3. fél terméke. Az LG Electronics nem szállít termosztátot, ezt 3. fél gyártótól kell beszerezni. A szobatermosztát az egyszerű és kényelmes vezérléshez használható. A termosztát hatékonyabb és helyes használata érdekében ez a fejezet a termosztát használatával foglalkozik.

⚠ VIGYÁZAT

1. Egyes elektromechanikus termosztátokban a kompresszor védelme érdekében belső késleltetést alkalmaznak.
Ilyen esetben az üzemmódváltás hosszabb ideig tarthat, mint ahogy a felhasználó várná.
Ha a készülék lassan reagál, alaposan olvassa el a használati útmutatóját.
2. A termosztáton beállítható hőmérséklet-tartomány különbözhet a készülék hőmérséklet-tartományától.
A kívánt fűtési és hűtési hőmérsékletet a készülék hőmérséklet-tartományán belül kell beállítani.

A termosztát használata

A be- és kikapcsolás módja, a célhőmérséklet beállítása, az üzemmód módosítása stb. a termosztát gyártó által mellékelte használati útmutatójában található.

A termosztát használata a kezelőpanelről

• A következő funkciók felszerelt termosztát esetén használhatók. :

-  HŐM. BEÁLL.: gomb
-  SZOBAHŐM. gomb
-  Hőmérséklet-beállító gomb*
-  Tisztavíz-melegítés engedélyezve/letiltva
-  Csendes üzemmód be/ki

* : A beállított hőmérséklet csak az elektromos fűtés be- és kikapcsolását vezérli.
A készülék nem a kezelőpanelen beállított hőmérsékletnek megfelelően kapcsol be és ki.
Ezt a termosztár jele vezérli.

• Termosztát használata esetén a következő funkciók NEM használhatók:

-  Üzemmódválasztás (hűtés)
-  Időzítés
-  Be-/kikapcsolás

Vésműködtetés

• A fogalmak definíciója

- Zavar: probléma, amely leállíthatja a rendszer működését, a működés ideiglenesen és korlátozottan helyreállítható képesítet szakember segítségével.
- Hiba: probléma, amely leállíthatja a rendszer működését, a működés CSAK képesített szakember közreműködésével állítható helyre.
- Vészhelyzeti üzemmód: ideiglenes fűtés a rendszer zavara esetén.

• A „zavar” fogalom bevezetésének célja

- A légkondicionálótól eltérően a levegő-víz hőszivattyú alapvetően egész télen, a rendszer leállítása nélkül működik.
- Ha a rendszerben a működése szempontjából nem kritikus probléma lép fel, akkor fűtés céljából a felhasználó döntése szerint ideiglenesen tovább működhet a vészhelyzeti üzemmódban.

• Zavarok osztályozása

- A zavarok a probléma súlyossága szerint két osztályba sorolhatók: Kisebb zavar és súlyos zavar.
- Kisebb zavar: Érzékelő hibája. Ezt a zavart a legtöbb esetben az érzékelők okozzák. A készülék vészhelyzeti üzemmódban működik (1. szint).
- Súlyos zavar: Kompresszorkör hibája. A vészhelyzeti üzemmódot (2. szint) az opcionális elektromos fűtés szolgáltatja.
- Kiegészítő zavara: a külső eszköz, pl. víztartály-fűtés problémája.
Ilyen esetben az üzemmód úgy tekinti, mint ha a hibás külső eszköz nem lenne telepítve.

• Vésműködtetés szintje

- Ha a rendszerben zavar lép fel, akkor leáll és a felhasználó döntésére vár: a szervíz értesítése vagy a vészhelyzeti üzemeltetés indítása.
- A vészhelyzeti üzem bekapcsolásához egyszerűen nyomja meg még egyszer a BE/KI gombot.
- Ez az üzemmód két előkészített szinten működhet: magas hőmérsékletű és alacsony hőmérsékletű program.
- Vészhelyzeti üzemmódban nem lehet beállítani a célhőmérsékletet.

※ Nem használható, ha az elektromos fűtőszelvény nincs telepítve.

	DIP-ka- pcsoló (4.)	Kimenő víz cél- hőmérséklete	Szoba célhőmér- séklete	Víztartály célhőmér- séklete
Magas hőmérsékletű program	OFF	50°C	24°C	70°C
Alacsony hőmérsékletű program	ON	30°C	19°C	50°C

• **Vészhelyzeti üzemmódban a következő funkciók használhatók:**

-  Be-/kikapcsolás
-  SZOBAHŐM. gomb*
-  Hőmérséklet-beállító gomb*
-  Tisztavíz-melegítés engedélyezve/letiltva

* : A hibás érzékelő által mért hőmérséklet kijelzése „- -”.

* : A beállított célhőmérséklet csak az elektromos fűtés be- és kikapcsolását vezérli.

A készülék nem a kezelőpanelen beállított hőmérsékletnek megfelelően kapcsol be és ki.
A be- és kikapcsolást a termosztát jele vezérli.

• **Vészhelyzeti üzemmódban a következő funkciók NEM használhatók. :**

-  Üzemmódváltás (hűtés/fűtés/időjárásfüggő)
-  Időzítés
-  HŐM. BEÁLL. gomb

• **Duplikált zavar: Külső eszköz zavara + kisebb vagy súlyos zavar.**

- Ha egyidejűleg külső zavar és kisebb (vagy súlyos) zavar is fellép, a rendszer a kisebb (vagy súlyos) zavarnak ad elsőbbséget, és úgy működik, mintha kisebb (vagy súlyos) hiba állna fenn.
- Emiatt vészhelyzeti üzemmódban a vízmelegítés sokszor nem lehetséges.
Ha vészhelyzeti üzemmódban a fürdővíz nem melegszik fel, ellenőrizze a víz érzékelőjét és kábelezését.

• **Hálózati-kimaradás esetén a hálózati feszültség újbóli megjelenésekor a vészhelyzeti üzemmód nem folytatódik automatikusan.**

- Normál üzemmódban hálózati-kimaradás esetén a készülék tárolja az üzemi információkat és a hálózati feszültség újbóli megjelenésekor automatikusan újraindul.
- Vészhelyzeti üzemmód esetén azonban a készülék védelme érdekében az automatikus újraindítás le van tiltva.
- Ezért ilyen esetben a készüléket a felhasználónak kell újraindítania.

Karbantartás és szerviz

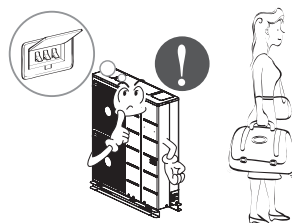
Karbantartási tevékenységek

A készülék optimális rendelkezésre állásának biztosítása érdekében rendszeresen, lehetőleg évente számos ellenőrzést kell végezni a készüléken és a kábelezésen. Ezt a karbantartást csak szakember végezheti el.

Ha a készülék nem működik...

⚠ VIGYÁZAT

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, erősen javasoljuk, hogy **NE KAPCSOLJA KI A TÁPELLÁTÁSÁT**.
- Ha nincs tápfeszültség, a készülék egyes védelmi funkciói (pl. vízszivattyú blokkolásgátlása) nem működnek



Az alábbi esetekben azonnal forduljon a szervizhez

1. Minden rendellenesség, pl. égési szag, erős zaj stb.
Állítsa le a készüléket és kapcsolja ki áramellátását.
Ilyen esetben sohasse próbálkozzék a javítással és ne indítsa újra a rendszert.
2. A hálózati kábel túl meleg vagy sérült.
3. Az öndiagnosztika hibakódot generált.
4. A készülékből víz szivárog.
5. Bármelyik kapcsoló, megszakító (biztonsági, földelő) vagy biztosító hibásan működik.

A teljesítmény csökkenésének megelőzése érdekében a felhasználónak rendszeresen ellenőriznie és tisztítania kell a készüléket.

Speciális esetekben a munkát csak a szerviz végezheti el.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha a víz sót tartalmaz, az elzárószelep leeresztő szelepét újrahazsnosító tartályba kell vezetni.
- A sót tartalmazó vizet ne érintse kézzel.
- Ha a csőből sós oldat szivárog, ne használja a készüléket, és értesítse a forgalmazót, az eladót, vagy a szervizközpontot.

Hibakeresési tippek Takarékoskodjék idővel és pénzzel.

Mielőtt értesítené a szervízt, kérjük, ellenőrizze a következőket....

Ha a probléma fennmarad, értesítse a forgalmazót.

Jelenség	Magyarázat
Az AWHP nem működik.	- Rosszul állította be az időzítést? - A biztosító kiégett vagy a kismegszakító leoldott? - Ha a kijelzőn „CH 14” kijelzés látható, ellenőrizze, hogy a vízcső nem fagyott-e be, vagy a légtelenítő szelepet kinyitva távolítse el a levegőt a PHEX egységből.
A helyiségben rossz szag van.	Ellenőrizze, hogy a szag nem a helyiségben található falakból, szőnyegekől, bútorokból vagy ruhákból származik-e.
Az AWHP újraindítás után kb. 3 percig nem működik.	- Ez a szerkezet védelme miatt van. - Várjon kb. 3 percig és a készülék működni kezd.
A hűtés vagy fűtés hatékonysága leromlott.	- Lehet, hogy az AWHP első bekapcsolásakor a helyiség túl meleg volt. Hagyjon időt arra, hogy lehűljön. - Helytelen a beállított hőmérséklet?
A készülék zajosan működik.	- Hűtőközeg áramlásának hangja - A rendszer indításakor vagy leállításakor a csövekben áramló hűtőközeg hangja sokszor hallható lehet. - Víz hangja - A készülék indításakor vagy leállításakor a vízcsövek hangot adhatnak. - A jégtenítés során - A jégtenítés során a készülék hangokat adhat. - A hőcserélő hangja - Hűtés üzemmódban a beltéri egység a víz fagyása vagy olvadása miatt a beltéri egység hőcserélője hangot adhat.
A készülékből gőz távozik.	- Gőz távozik a hőcserélőből - A jégtenítés során a hőcserélőn található jég megolvad és gőz keletkezik.
A távvezérlő kijelzője halvány, vagy egyáltalán nem működik.	A hálózati kismegszakító leoldott?

